



安全理事会

Distr.: General
20 November 2003
Chinese
Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2003 年 11 月 20 日安全理事会第 4868 次会议上，就安理会审议的题为“伊拉克与科威特间局势”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会听取了秘书长的发言，审议了伊拉克方案执行主任关于在 2003 年 11 月 21 日终止联合国伊拉克人道主义方案（方案）并根据安全理事会第 1483（2003）号决议把该方案之下任何余留活动的管理责任移交给伊拉克的联盟临时当局的简报。

“安全理事会强调，该方案在向受安全理事会对伊拉克前政府实施的制裁制度影响的伊拉克人民提供人道主义援助方面发挥了特别重要的作用。根据这一独特方案，1996 年 12 月到 2003 年 3 月期间，向伊拉克交付了约值 300 亿美元的人道主义物品。这些交付活动为伊拉克人民提供了必需食品和药品，并为伊拉克重要经济部门提供了各种设备和材料。在该方案下进行的购置将在今后数月内通过提供超过 60 亿美元的必需物品，在伊拉克的经济重建方面发挥关键作用。

“安全理事会深切感谢秘书长、伊拉克方案办公室、在伊拉克实地工作的联合国人员、联合国所有其他相关机构和单位，安理会对他们的奉献和专业精神表示赞赏。安理会还感谢 661 委员会主席和成员自方案开办以来为执行该方案和执行第 1483（2003）号决议所作的热诚努力。

“安全理事会强调，有必要继续进行重建伊拉克的国际努力，并在这方面满意地注意到美国和联合王国代表声明联盟临时当局打算采取措施，继续维持方案下的支付机制和交付活动。

“安全理事会确认联合国在协调终止方案、包括尽早将代管账户的所有剩余资金转入伊拉克发展基金方面所发挥的重要作用。

“安全理事会回顾其第 1483（2003）号、第 1500（2003）号和第 1511（2003）号决议预见联合国在情况许可时，除其它外，将在人道主义援助、促进经济复原与重建等领域发挥极为重要的作用。”

